

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ УСТАВ КОМИССИИ

#### Статья 1 - Комиссия

1. Межправительственная океанографическая Комиссия, именуемая ниже "Комиссия", учреждается в качестве органа с функциональной автономией в рамках Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).
2. Комиссия определяет и выполняет свою программу в соответствии с установленными целями и функциями и в рамках бюджета, утверждаемого ее Ассамблеей и Генеральной конференцией ЮНЕСКО.

#### Статья 2 - Цель Комиссии

1. Целью Комиссии является содействие международному сотрудничеству и координация программ, касающихся исследований, служб и укрепления потенциала в интересах расширения знаний о природе и ресурсах океана и морских процессах в прибрежных районах, а также использования этих знаний для совершенствования управления, обеспечения устойчивого развития, охраны морской среды и облегчения процессов принятия решений ее государствами-членами.
2. Комиссия сотрудничает с международными организациями, заинтересованными в ее работе, и особенно с теми организациями системы Организации Объединенных Наций, которые стремятся и готовы содействовать реализации цели и функций Комиссии и/или консультироваться и сотрудничать с ней в отношении научных исследований, соответствующих служб и укрепления потенциала, в том что касается океана и морских процессов в прибрежных районах.

#### Статья 3 - Функции

1. Функции Комиссии заключаются в том, чтобы:
  - (a) рекомендовать, развивать, планировать и координировать международные программы исследований океана и прибрежных районов, наблюдений за ними, а также распространения и использования полученных результатов;
  - (b) рекомендовать, развивать и координировать разработку надлежащих стандартов, справочных материалов, руководящих указаний и номенклатуры;
  - (c) выполнять в качестве компетентной международной организации требования Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) и других международных актов, касающихся морских научных исследований, соответствующих служб и укрепления потенциала;
  - (d) давать рекомендации и координировать программы по образованию, подготовке и оказанию помощи в области морских наук, наблюдений за океанами

и прибрежными районами, а также по передаче связанной с этим технологий;

- (e) давать рекомендации и осуществлять техническое руководство в отношении соответствующих межсекторальных мероприятий ЮНЕСКО и выполнять взаимно согласованные обязанности в рамках полномочий Комиссии;
- (f) осуществлять по мере необходимости любую другую деятельность, совместную с ее целью и функциями.

2. Комиссия готовит на регулярной основе доклады о своей деятельности, которые представляются Исполнительному совету и Генеральной конференции ЮНЕСКО. Эти доклады направляются также государствам - членам Комиссии и организациям системы Организации Объединенных Наций, указанным в пункте 2 статьи 2.
3. Комиссия принимает решения относительно механизмов или договоренностей, с помощью которых она может получать консультации.
4. При выполнении своих функций Комиссия учитывает особые потребности и интересы развивающихся стран, в частности необходимость развивать возможности этих стран в отношении научных исследований океанов и прибрежных районов и наблюдений за ними, а также связанной с этим технологий.
5. Ничто в настоящем Уставе не подразумевает занятие Комиссией позиции в отношении характера или сферы юрисдикции прибрежных государств в целом или какого-либо прибрежного государства в отдельности.

#### **Статья 4 - Членский состав**

##### **A. Членский состав**

1. Членом Комиссии может быть любое государство, являющееся членом какой-либо организации системы Организации Объединенных Наций.
2. Государства, упомянутые в пункте 1 выше, становятся членами Комиссии путем уведомления Генерального директора ЮНЕСКО.
3. Любое государство - член Комиссии может выйти из нее путем уведомления об этом Генерального директора ЮНЕСКО.
4. Генеральный директор ЮНЕСКО информирует Исполнительного секретаря Комиссии о всех уведомлениях, полученных им в соответствии с настоящей статьей. Государство становится членом Комиссии с даты получения Исполнительным секретарем ЮНЕСКО соответствующего уведомления. Уведомление о выходе вступает в силу через один полный год, исчисляемый с даты его получения Исполнительным секретарем через Генерального директора ЮНЕСКО. Исполнительный секретарь информирует государства - члены Комиссии и исполнительных глав соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций о всех таких уведомлениях.

## **B. Обязанности государств-членов**

5. В обязанности государств-членов входит:
  - (i) соблюдение Устава и Правил процедуры Комиссии;
  - (ii) сотрудничество и оказание поддержки в выполнении программы работы Комиссии;
  - (iii) выделение национального координационного органа для связи с Комиссией;
  - (iv) оказание поддержки Комиссии на соответствующем уровне с использованием какого-либо одного или всех финансовых механизмов, перечисленных в статье 10.
6. Уведомление, содержащее просьбу государства - члена ЮНЕСКО о вступлении в члены Комиссии, включает в себя заявление о согласии с указанными выше обязанностями или о его намерении приступить к их выполнению в самое ближайшее время.

## **Статья 5 - Органы**

Органами Комиссии являются Ассамблея, Исполнительный совет, Секретариат и такие вспомогательные органы, которые могут быть ею созданы.

## **Статья 6 - Ассамблея**

### **A. Состав**

1. В состав Ассамблеи входят все государства - члены Комиссии.

### **B. Функции и полномочия**

2. Ассамблея является главным органом Комиссии и выполняет все функции Комиссии, если в настоящем Уставе не предусмотрено иного или если Ассамблея не делегирует их другим органам Комиссии.
3. Ассамблея устанавливает Правила процедуры Комиссии.
4. Ассамблея определяет общую политику и основные направления работы Комиссии и утверждает Проект программы и бюджета МОК на двухлетний период в соответствии с пунктом 2 статьи 1.
5. В ходе каждой очередной сессии Ассамблея избирает Председателя и с учетом принципов географического распределения избирает пять заместителей Председателя, которые являются должностными лицами Комиссии, ее Ассамблеи и Исполнительного совета, а также избирает определенное число государств-членов в состав Исполнительного совета в соответствии со статьей 7.
6. При избрании государств-членов в Исполнительный совет Ассамблея принимает во внимание принцип сбалансированного географического распределения, а также их готовность участвовать в работе Исполнительного совета.

**C. Процедура**

7. Ассамблея созывается на очередную сессию раз в два года.
8. Внеочередные сессии могут созываться в случае принятия соответствующего решения, по инициативе Исполнительного совета или по требованию не менее одной трети государств - членов Комиссии, при соблюдении условий, указанных в Правилах процедуры.
9. Каждое государство-член имеет один голос и может посыпать на сессии Ассамблеи такое число представителей, заместителей и советников, какое сочтет необходимым.
10. С учетом положений Правил процедур, касающихся закрытых заседаний, участие в заседаниях Ассамблеи, Исполнительного совета и вспомогательных органов без права голоса открыто для:
  - (a) представителей государств - членов организаций системы Организации Объединенных Наций, которые не являются членами Комиссии;
  - (b) представителей организаций системы Организации Объединенных Наций;
  - (c) представителей других межправительственных и неправительственных организаций, которые могут быть приглашены на условиях, установленных Правилами процедуры.
11. Ассамблея может учреждать комитеты и другие вспомогательные органы, которые могут потребоваться для ее целей, в соответствии с условиями, установленными Правилами процедуры.

**Статья 7 - Исполнительный совет****A. Состав**

1. В состав Исполнительного совета входят до 40 государств-членов, включая те государства-члены, представителями которых являются Председатель и заместители Председателя.
2. Полномочия членов Исполнительного совета вступают в силу в конце сессии Ассамблеи, на которой они были избраны, и прекращаются в конце следующей сессии Ассамблеи.
3. При выборе представителей в Исполнительный совет государства-члены, избранные в Исполнительный совет, стремятся назначать лиц, имеющих опыт работы в областях, связанных с деятельностью Комиссии.
4. В случае выхода из Комиссии государства-члена, которое является членом Исполнительного совета, его полномочия прекращаются с даты вступления в силу его уведомления о выходе.
5. Члены Исполнительного совета могут быть избраны на новый срок.

**B. Функции и полномочия**

6. Исполнительный совет исполняет обязанности, делегированные ему Ассамблеей, и действует от ее имени при выполнении решений Ассамблеи.
7. Исполнительный совет может создавать комитеты и другие вспомогательные органы, необходимые для его целей, при соблюдении условий, установленных Правилами процедуры.

**C. Процедура**

8. Исполнительный совет проводит свои очередные и внеочередные сессии в соответствии с Правилами процедуры.
9. Каждое государство - член Исполнительного совета имеет на его заседаниях один голос.
10. Повестка дня Исполнительного совета определяется в порядке, предусмотренном Правилами процедуры.
11. Исполнительный совет дает рекомендации в отношении будущей деятельности Ассамблеи.

**Статья 8 - Секретариат**

1. При должном соблюдении применимых Положения и правил о персонале ЮНЕСКО Секретариат Комиссии состоит из Исполнительного секретаря и таких других сотрудников, предоставляемых ЮНЕСКО, которые могут потребоваться, а также из сотрудников, которые могут быть предоставлены за их счет другими организациями, системой Организации Объединенных Наций и государствами - членами Комиссии.
2. Исполнительного секретаря Комиссии на уровне заместителя Генерального директора (ЮНЕСКО) назначает Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в консультации с Исполнительным советом Комиссии.

**Статья 9 - Комитеты и другие вспомогательные органы**

1. Для рассмотрения и осуществления конкретных мероприятий Комиссия может после консультаций с соответствующими государствами-членами создавать вспомогательные органы в составе представителей государств-членов или отдельных экспертов.
2. В целях развития сотрудничества, о котором говорится в статье 11, Комиссия совместно с другими организациями может также создавать или созывать другие вспомогательные органы, членами которых являются государства-члены или отдельные лица. Вопрос о включении отдельных лиц в такие вспомогательные органы должен быть предметом консультаций с заинтересованными государствами-членами.

**Статья 10 - Финансовые и другие ресурсы**

1. Финансовые ресурсы Комиссии состоят из:
  - (i) средств, ассигнуемых для этой цели Генеральной конференцией ЮНЕСКО;
  - (ii) взносов государств - членов Комиссии, не являющихся государствами - членами ЮНЕСКО;
  - (iii) дополнительных средств, которые могут поступать от государств - членов Комиссии, соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций и из других источников.
2. Программы или мероприятия, поддерживаемые и координируемые Комиссией и рекомендуемые ее государствам-членам с целью проведения ими согласованной деятельности, осуществляются с помощью средств государств-членов, участвующих в таких программах или мероприятиях, в соответствии с обязанностями, которые каждое государство готово взять на себя.
3. В соответствии с Положением о финансах Специального счета МОК, утвержденным Ассамблеей и ЮНЕСКО, могут приниматься добровольные взносы, из которых могут учреждаться целевые фонды. Такие взносы направляются Комиссией на осуществление ее программы деятельности.
4. Комиссия может по мере необходимости создавать, поощрять или координировать дополнительные финансовые механизмы для обеспечения выполнения какой-либо эффективной и длительной программы на глобальном и/или региональном уровне.

**Статья 11 - Отношения с другими организациями**

1. Комиссия может сотрудничать со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, интересы и деятельность которых соответствуют ее целям, включая подписание с ними меморандумов о взаимопонимании в отношении такого сотрудничества.
2. Комиссия уделяет должное внимание поддержке целей международных организаций, с которыми она сотрудничает. С другой стороны, Комиссия просит эти организации учитывать ее потребности при планировании и осуществлении их собственных программ.
3. Комиссия может также выступать в качестве объединенного специализированного механизма организаций системы Организации Объединенных Наций, которые договорились использовать Комиссию для выполнения некоторых из своих обязанностей в области морских наук и океанических служб и, соответственно, договорились поддерживать работу Комиссии.

**Статья 12 - Поправки**

Генеральная конференция ЮНЕСКО может вносить поправки в настоящий Устав по рекомендации Ассамблеи Комиссии или после консультации с ней. Если Генеральная конференция не предусматривает иного, любая поправка к настоящему Уставу вступает в силу в день ее принятия Генеральной конференцией.